onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 25,-
losse nummers Af 1,25
zaterdag met Ñapa Af 1,50

woensdag
5 juli 2006
jaargang 122
nr 151

AMIGOE

prèkè

Emo-
tieoneel

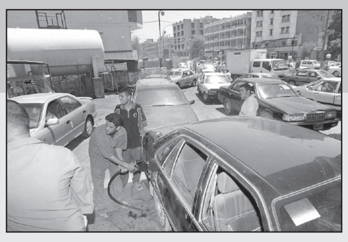
vandaag inhoud

5 aruba

Slagingspercentage EPB 84 procent

10 sport

Elftal Italië verstoort Duits sprookje

13 financieel

Investeringen in olie gewild

Staten verwerpen AVP-motie over intrekken maatregelen

MEP-meerderheid houdt stand

ORANJESTAD — De motie van de AVP-fractie in de Staten om het controversiële maatregelenpakket in te trekken is dinsdag, tijdens een openbaar debat dat onverwachts werd gehouden, door de Staten verworpen. De grootste oppositiepartij kreeg wel de steun van MPA en RED, maar slaagde er niet in om één van de elf leden van regeringspartij MEP achter zich te krijgen. De motie werd met elf tegen tien stemmen verworpen.

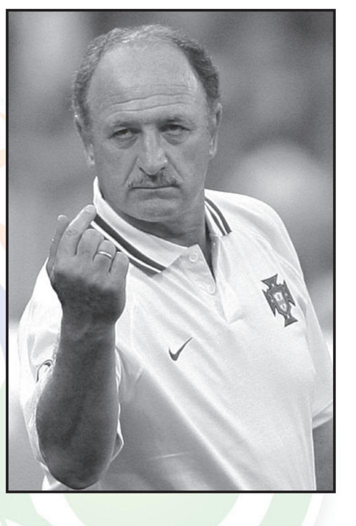
Het openbare debat, waarin de 'maatregelen in de vorm van verhoging van de invoerrechten en accijnzen van het kabinet-Oduber IV' werden besproken, kwam voor de oppositiepartijen onverwachts. Maandagavond laat kregen de verschillende Statenfracties het bericht dat de betreffende openbare vergadering, die op 10 mei was geschorst, dinsdagochtend zou worden hervat. De hele dag en avond debatteerden de Statenleden vervolgens over een onderwerp dat de hele samenleving al tijden in haar greep houdt.
AVP-leider Mike Eman liet aan het eind van de lange en zware dag, toen zijn motie was verworpen, weten dat zijn partij donderdag bij de behandeling van de begroting van Financiën een amendement zal presenteren. Daarin zal de groen fractie aanvoeren dat door te bezuinigen op andere posten de noodzaak voor de maatregelen niet meer opgaat en dat de *medidanan* kunnen worden ingetrokken.

SPANNEND

De motie van AVP zorgde wel voor een spannende stemming. Toen Eman de motie aankondigde, bleek als snel dat de eenmansfracties van MPA en RED de moties steunden. De vraag was of een van de elf Statenleden van MEP de motie ook zou steunen. De ogen waren gericht op de fractieleider van MEP, Adi Thysen. Eman had een beroep gedaan op Thysen om, als voormalig vakbondsman, de gevolgen van de maatregelen voor de al sterk gedaalde koopkracht van de consument nogmaals in overweging te nemen.
De AVP-leider zelf twijfelde eerder op de dag of zijn initiatief een meerderheid zou gaan halen, maar vond dat hij de motie moest indienen. "Het is de verantwoordelijkheid van een volksvertegenwoordiger om te doen wat je moet doen, tot het einde."
Nadat de motie was ingediend vroeg Thysen om een schorsing, zodat MEP intern over de motie kon beraadslagen. Dat zorgde voor spanning. Volgens Eman laat MEP meestal, ruim voor een stemming voor of tegen een motie, al duidelijk merken wat ze van een motie van de oppositie vinden. De sfeer in de zaal waar het parlement vergaderde, was echter dinsdag toch anders. Met in het achterhoofd de manifestaties met de kreet *'No Mas'*, de druk bezette publieke tribune tijdens de openbare vergadering – die overigens later in de middag op last van de parlementsvoorzitter werd ontruimd – en het indringende appèl van Eman maakten de motie 'beladen'.

Vervolg op pagina 3

Huilen



Hij is Braziliaan, maar op het wereldkampioenschap voetbal in Duitsland actief als coach van de selectie van Portugal. Oefenmeester Luiz Felipe Scolari (foto), wereldberoemd, is bovendien een liefhebber van mooi voetbal.

Op zijn persconferentie voorafgaand aan de halve finale op het wereldkampioenschap voetbal (Portugal-Frankrijk) toonde hij die liefde: "Het is jammer dat voetballers als Zidane en Figo ouder worden. We zouden hen graag nog zeven, acht of vijftien jaar zien voetballen." Vervolgens keek hij terug naar zijn eigen loopbaan, die hem langs onbeduidende Braziliaanse clubs als Aymore, Caxias, Novo Hamburgo en Juventude leidde. Hij was een spijkerharde centrale verdediger, met goede leiderscapaciteiten. Scolari: "Als je kijkt naar spelers als Zidane en Figo dan huilt de bal niet aan hun voet. Als voetballer liet ik de bal huilen."

Scolari wekte bij afloop van de persconferentie in Duitsland ook irritatie bij een groot deel van de sportjournalisten. Zoals door de FIFA afgesproken de Portugal-journalisten in het Portugees te hebben gesproken, zou Scolari in het Engels de buitenlandse pers te woord staan. De bondscoach van Portugal weigerde zich echter aan de afspraak te houden en verliet de perszaal, de klagende Engelssprekende journalisten achterlatend.

Zie ook pagina 10

Zeeleeuwenfilm bij Sea Aquarium

WILLEMSTAD/BEVERLY HILLS — De Amerikaanse filmproducent Muller Media maakt bekend dat het de zeeleeuw gevonden heeft voor de rol van 'Whiskers' voor de gelijknamige film die over het zeedier gaat uitkomen. Whiskers rol wordt gespeeld door een loyale pupil van zeeleeuwentrainer Christopher Porter, oprichter van Sea Lions in Open Seas op Curaçao.

Voor de filmopnamen kozen de makers er voor om de zeeleeuw in zijn eigen omgeving te laten. Producer van 'Whiskers' is Jordan Klein die bekend werd met de klassiekers 'Flipper' en 'Jaws'. De nieuwe film is een familieavontuur van een jonge zeeleeuw en de familie waarmee hij is bevriend.

Sea Lions in Open Seas (SOS) is een nieuwe benadering ten aanzien van zeedieren zowel hier op het eiland als wereldwijd. Het gaat om het tot stand brengen van een relatie tussen mensen en volgens Porter een van de meest bijzondere dieren op aarde. Door meer begrip hoopt het bedrijf de diersoort te behouden voor de toekomst.
SOS is het eerste programma dat getrainde zeeleeuwen met gasten in open zee laat zwemmen, duiken of snorkelen.

Venezuela lid van Mercosur

Foto: AFP / David Maris.

De Mercosur-presidenten vieren de toetreding van Venezuela (van links naar rechts): Hugo Chávez van Venezuela, Nestor Kirchner van Argentinië, Nicanor Duarte van Paraguay, Luiz Inacio Lula da Silva van Brazilië en Tabaré Vázquez van Uruguay.

CARACAS — Venezuela is toegetreden tot het Zuid-Amerikaanse handelsblok Mercosur. De toetreding moet leiden tot een verdere liberalisering van de handel op het Zuid-Amerikaanse continent. Er worden echter vraagtekens geplaatst bij het Venezolaanse lidmaatschap. President Hugo Chávez van het land zou Mercosur willen gebruiken als podium voor zijn anti-Amerikaanse politiek.

Het lidmaatschap van Venezuela werd dinsdag beklonken in de hoofdstad van het land, Caracas. Dat gebeurde tijdens een bijeenkomst waarbij ook de presidenten aanwezig waren van de overige leden van Mercosur. Dat zijn Brazilië, Argentinië, Uruguay en Paraguay. Dit viertal richtte Mercosur in 1991 op met als doel een gemeenschappelijke Zuid-Amerikaanse markt te vormen. De vijf huidige leden tellen samen 250 miljoen inwoners en zijn goed voor driekwart van de Zuid-Amerikaanse economie.

Het akkoord dat nu is gesloten betekent dat Venezuela per onmiddellijke ingang zijn invoerrechten voor producten uit Paraguay en Uruguay opheft. Voor goederen uit Brazilië en Argentinië gebeurt dat in 2014. In ruil daarvoor zullen de vier landen hun markten openen voor producten uit Venezuala. Paraguay en Uruguay doen dat in 2013. In Brazilië en Argentinië zal dat iets eerder plaatsvinden.
President Chávez van Venezuela noemde de overeenkomst historisch. Zakenlieden in zijn land zien het akkoord echter met lede ogen aan. Ze vrezen dat ze worden weggeconcurreerd door grotere ondernemingen. Daarnaast wordt Chávez er ook van verdacht politieke bedoelingen te hebben met Mercosur. Hij staat bekend om zijn anti-Amerikaanse standpunten en zoekt actief toenadering tot landen die op dezelfde lijn zitten, zoals Cuba.
Het anti-Amerikanisme van Chávez kwam een paar maanden geleden duidelijk naar voren, toen hij een handelsblok van Andes-landen de rug toekeerde. Directe aanleiding vormden handelsovereenkomsten die Colombia en Peru met de Verenigde Staten hadden gesloten. Chávez zal zijn besluit pas in heroverweging nemen als de handelsakkoorden van de baan zijn.
Voor de vier oorspronkelijke leden van Mercosur biedt de toetreding van Venezuela perspectieven. Het land heeft een sterke industrie- en voedselsector. Daarbij komt dat het als olieproducent en -exporteur een speler van formaat is. Venezuala is de op zeven na grootste olieproducent en de op vier na belangrijkste exporteur.

Voorstel: 2000 gulden erbij

'Meer salaris leden Eilandsraad Curaçao'

WILLEMSTAD — Een verhoging van het salaris van 8000 tot 10.000 gulden per maand, ligt voor de leden van de Eilandsraad in het verschiet. Hiermee zouden de salarissen van de 21 Eilandsraadsleden gelijk worden getrokken met die van Statenleden (parlementariërs van het Land).

Het belangrijkste argument voor verhoging: de afgelopen periode werden de salarissen van ministers, Statenleden en gedeputeerden van de andere eilanden verhoogd. Naast een salarisverhoging gaat het voorstel ook uit van de introductie van een pensioenregeling voor Eilandsraadsleden.
Nu wordt er een premiebedrag op het salaris ingehouden, terwijl hun pensioen nog niet geregeld is. Volgens het voorstel komen leden van de Eilandsraad, na het uitzitten van drie bestuursperiodes, in totaal twaalf jaar dus, in aanmerking voor een volledig pensioen.
De verhoging van de salarissen van raadsleden houdt ook een verhoging in van de salarissen die gedeputeerden krijgen uitbetaald. Dat is op dit moment vastgelegd op een bedrag van ruim 9000 gulden per maand. Hoe hoog deze verhoging nu precies wordt, was gisterochtend niet te achterhalen.

Vervolg op pagina 6

'Britten verdienen miljarden aan Afrika'

LONDEN — Groot-Brittannië heeft vorig jaar meer aan Afrika verdiend dan het aan ontwikkelingshulp en schuldenverlichting gaf.

Volgens de liefdadigheidsinstelling Christian Aid verdienden de Britten vorig jaar 14,8 miljard euro aan het gebied ten zuiden van de Sahara. De charitatieve instelling berekende dat Groot-Brittannië in die tijd 22,9 miljard euro in de regio stopte, waaronder donaties, salarissen van Afrikanen die in Groot-Brittannië hadden gewerkt en investeringen. Tegelijkertijd verdiende het land echter meer dan 36 miljard uit terugbetaling van leningen, winsten van Britse bedrijven in zuidelijk Afrika, de export van Britse producten en kapitaalvlucht.
Volgens Christian Aid tonen de cijfers aan dat er nog geen vooruitgang in de armoedebestrijding op het continent is. "Om hulp en schuldenverlichting effectief te laten zijn, moeten we voorkomen dat de middelen uit Afrika naar rijke landen weglekken", zei een woordvoerder van de organisatie.

Noord-Korea gewaarschuwd

WASHINGTON — Het Witte Huis heeft Noord-Korea er vandaag voor gewaarschuwd geen verdere 'gebaren van provocatie' te maken, zoals de lancering van meer raketten. De Verenigde Staten zullen 'alles' doen om zichzelf te beschermen, zei de woordvoerder van president George Bush.

"De Verenigde Staten veroordelen scherp deze raketlanceringen en de Noord-Koreaanse weigering om te luisteren naar oproepen van de internationale gemeenschap tot beheersing", zei woordvoerder Tony Snow.
De Verenigde Staten zeggen nog altijd een "vreedzame, diplomatieke oplossing" na te streven van het conflict rond het Noord-Koreaanse kernprogramma.

Zie ook pagina 11: Verontwaardiging na raketlanceringen Noord-Korea

Kabinet-Balkenende III bijna een feit

DEN HAAG — Het derde kabinet Balkenende is bijna rond. Vrijdag of begin volgende week zal het nieuwe kabinet zich aan de Tweede Kamer presenteren. Alle Kamerleden moeten dan van zomerreces terugkomen om te debatteren over de regeringsverklaring.

Informateur Ruud Lubbers bracht vanochtend een tussenverslag uit aan koningin Beatrix. Daarna ging het snel.
Koningin Beatrix heeft vanmiddag demissionair minister-president Jan Peter Balkenende benoemd tot formateur van het nieuwe kabinet. Hij heeft de opdracht gekregen om op de kortst mogelijke termijn een regering te vormen uit CDA en VVD dat ook tot taak heeft op 22 november verkiezingen te laten houden.
De staatssecretarissen Joop Wijn (Financiën, CDA) en Atzo Nicolaï (Europese Zaken, VVD) worden minister in het nieuwe minderheidskabinet Balkenende-III, Wijn van Economische Zaken en Nicolaï van Koninkrijksrelaties.
Haagse bronnen bevestigen dat zij de afgetreden D66-bewindslieden Laurens Jan Brinkhorst en Alexander Pechtold opvolgen. Minister Gerrit Zalm van Financiën gaat Wijns portefeuille als staatssecretaris (vooral belastingzaken) er de komende maanden bij doen.
Minister Ben Bot (Buitenlandse Zaken) neemt Europese Zaken over van Nicolaï.
VVD-minister Johan Remkes (Binnenlandse Zaken) neemt Bestuurlijke Vernieuwing onder zijn hoede. Dat werd tot voor kort door Pechtold gedaan. Verder zal Bruno Bruins (VVD) worden benoemd als staatssecretaris van Onderwijs. Hij volgt in die functie zijn partijgenoot Mark Rutte op, die fractievoorzitter van de VVD is geworden.
Minister Maria van der Hoeven neemt de portefeuille media over van de afgetreden D66-staatssecretaris Medy van der Laan.

Weer brokken tijdens lancering

CAPE CANAVERAL — Tijdens de lancering van het Amerikaanse ruimteveer Discovery gisteren zijn stukken van de externe brandstoftank gevallen. Het gaat mogelijk om isolatieschuim of ijs, aldus ruimtevaartorganisatie NASA. De bemanning van het internationale ruimtestation ISS, waar de Discovery naar op weg is, zal foto's nemen om eventuele schade te kunnen vaststellen.

Resultaten eindexamens verbeterd

ORANJESTAD — De eindexamenresultaten zijn afgelopen schooljaar verbeterd ten opzichte van het schooljaar 2004-2005. Bij Educacion Profesional Basico (EBP), mavo, havo, vwo, avondmavo en -havo deden in het totaal 1656 leerlingen eindexamen. In het totaal slaagden hiervan 1112 leerlingen, ofwel 67 procent.

Op de negen verschillende mavo's van Aruba deden in het totaal 571 leerlingen eindexamen en slaagden 438 leerlingen. Dit is 77 procent. Het percentage geslaagden ligt hiermee een procent hoger dan vorig jaar. Op de havo slaagden 181 van de 340 eindexamenkandidaten. Dit is een slagingspercentage van 53 procent. Vorig schooljaar lag dit percentage zeer laag en wist slechts 39 procent het diploma te behalen. Vwo zag haar resultaten dit schooljaar met vier procent stijgen ten opzichte van het schooljaar 2004-2005. In het totaal slaagde 95 van de 147 leerlingen ofwel 65 procent van de eindexamenkandidaten. Bij de twee EPB's maakten 378 leerlingen het eindexamen, waarvan 298 leerlingen met goed resultaat. De avondmavo en -havo behaalden lagere slagingspercentages dan de mavo's en havo. Maar 40 procent ofwel 41 leerlingen slaagden bij de avondmavo. Bij de avondhavo waren de resultaten beter en wisten 59 kandidaten het diploma te behalen. Dit was de helft van het totale aantal leerlingen. De onderwijsinspectie had alle scholen dit jaar gevraagd om een analyse te maken van de eindexamenresultaten van het schooljaar 2004-2005. Ook was er aan schoolteams gevraagd om aanbevelingen te doen ter verbetering van geconstateerde feiten. Daarnaast nam de inspectie het initiatief tot gesprekken met ouders en leerlingen over het onderwijs. Uit dit onderzoek heeft de inspectie kunnen constateren dat er zes punten zijn die het onderwijs negatief beïnvloeden. De scholen gaven aan dat zij vinden dat leerlingen niet veel aandacht aan school besteden. Dit komt onder andere door *sms-en* en *chatten* via de mobiele telefoon, maar ook door het werk dat de leerlingen naast school doen, waardoor zij vermoeid op school komen. Verder bezoeken sommige ouders de ouderavonden of rapportbesprekingen niet, waardoor zij aan het eind van het jaar voor verrassingen kunnen komen te staan. Als laatste geven de scholen aan dat het lesmateriaal van onder andere natuurkunde, wiskunde en economie moeilijk is voor de leerlingen. Dit komt vooral door de Nederlandse context bij de examens. De beschreven situaties zijn vaak niet herkenbaar voor Arubaanse leerlingen. Ouders gaven tijdens de gesprekken met de onderwijsinspectie aan dat zij vinden dat niet alle leerkrachten goed voldoen. Het gaat hier bijvoorbeeld om leerkrachten die veel ziek zijn of die leerlingen in groepen laten werken zonder uitleg of goede begeleiding. Veel ouders houden echter hun mening voor zich omdat zij niet willen dat hun kind door de leerkracht veroordeeld wordt. Leerlingen vinden dat zij veel taken hebben en dat stimuleert niet om te leren of om vragen te stellen. Verder klagen leerlingen over veel huiswerk en proefwerken en vinden zij dat scholen niet thuis geven bij problemen. Als laatste punt constateerde de inspectie dat veel lessen uitvallen. Leerkrachten die absent zijn vanwege scholing, rapportenvergaderingen of atv, lessen die uitvallen door regenbuien of omdat leerlingen niet komen. Dit zijn allemaal redenen waardoor lessen niet doorgaan.
De inspectie ziet verschillende mogelijkheden voor verbetering. De inspectie noemt bijvoorbeeld een goede sfeer in de klas, gevarieerde lessen waarbij leerlingen actief moeten deelnemen, steun voor leerkrachten om te kunnen vernieuwen, een systeem dat de vooruitgang van leerlingen in de gaten houdt, aantrekkelijk lesmateriaal voor leerlingen en leerkrachten, een opvangnet voor leerlingen met problemen en een evaluatie van het onderwijs in het geheel. Maar de inspectie maakt ook duidelijk dat scholen, leerlingen en ouders samen verantwoordelijk zijn. "Ouders moeten beseffen dat onderwijs thuis al begint, door steun en aandacht aan hun kinderen te geven, door regelmatig naar school te gaan en te weten wat hun kinderen op school doen. Leerlingen moeten zich bewust zijn van hun eigen verantwoordelijkheid en van het feit dat zij zelf hun toekomst in handen hebben. Scholen, ten slotte, moeten een goed beleid hebben en moeten dit goed uitvoeren. Leidinggevenden op scholen moeten hun leraren stimuleren, lessen bezoeken en feedback geven ter bewaking en verbetering van de kwaliteit van het onderwijs. Daarnaast moeten scholen vaker ouders of andere groepen consulteren die de school kunnen helpen bij activiteiten."

In eigen voet geschoten

SAN NICOLAS — Een 35-jarige man heeft zichzelf met een windbuks in zijn voeten geschoten. Het voorval gebeurde maandagavond in San Nicolas. De man werd met een ambulance naar het ziekenhuis gebracht waar de resterende kogeltjes die in zijn voeten zitten, zullen worden verwijderd. De man verklaarde aan de politie dat hij problemen heeft met zijn vriendin en dat hij daarom tot deze daad kwam.

Man met mes ontwapend

ORANJESTAD — De politie kreeg maandagmiddag een melding dat een gewapende man zich in het kantoor van Dina op Tanki Flip zou bevinden. In het kantoor trof de politie een 38-jarige man aan die een mes bij zich droeg. De man verklaarde dat hij aan het wandelen was toen twee mannen hem bedreigde. Daarop ging hij het kantoor van Dina binnen. De politie confisqueerde het wapen en gaf de man een berisping.

Drugsverslaafde aangehouden voor diefstal

SAN NICOLAS — Een 39-jarige drugsverslaafde werd afgelopen maandag door de politie van San Nicolas gearresteerde vanwege diefstal van een pakje sigaretten. De schoonmaakster van China Clipper belde hierover de politie. Tijdens het schoonmaken van de zaak liep de drugsverslaafde via een geopende deur naar binnen, ging achter de toonbank en pakte de sigaretten. De schoonmaakster die het zag gebeuren, liep snel naar buiten en sloot de deur waardoor de dief ingesloten zat. De politie kon de dief dan ook in de zaak zelf aanhouden.

Schooljaar uitgeluid

Onderwijs-minister Marisol Tromp (MEP) zet via de afstandsbediening de nieuwe airco van Nos Paraiso aan.

ORANJESTAD — Het einde van het schooljaar is vrijdag op twee scholen op een bijzondere manier uitgeluid. Nos Paraiso kreeg een airco en bij EPB Oranjestad namen vier docenten afscheid van het team.

Alle lokalen van de school Nos Paraiso in Paradera zijn aangesloten op een airco. Minister Marisol Tromp (MEP) van Onderwijs installeerde de airco vrijdag officieel door het apparaat met de afstandsbediening aan te zetten. Daarna sprak de bewindsvrouw de wens dat de koelte binnen de school een stimulans is voor zowel docenten om les te geven als voor leerlingen om les te krijgen.
Bij Educacion Profesional Basico (EPB) in Oranjestad werden vier docenten vrijdag in de lerarenkamer in het zonnetje gezet. Juffrouw Gwendoline Jansen-Vrolijk organiseerde het feestje, dat was georganiseerd om afscheid te nemen van vier collega's.
Candy Croes en Carmen Brown namen afscheid, omdat ze met pensioen gaan. Eliva Solognier-Croes en Gregory Goedgedrag verlaten de school, omdat ze elders gaan werken.

Aandacht AMC voor Arubaanse patiënten

ORANJESTAD — Leren communiceren met patiënten van Arubaanse, Antilliaanse en Surinaamse afkomst. Dat was het doel van de Surantidag die onlangs in het Emma Kinderziekenhuis AMC in Amsterdam werd gehouden.

De Gevolmachtigde minister van Aruba, Frido Croes, was daarbij aanwezig en legde het belang uit van samenwerking tussen Nederlandse ziekenhuizen en het Horacio Oduber Hospitaal (HOH).

Het Emma Kinderziekenhuis AMC organiseert dit jaar verschillende activiteiten rond het thema 'Beter Verbonden – het belang van communicatie in het kinderziekenhuis'. De Surantidag was een van die activiteiten. Doktoren en verpleegkundigen namen deel aan discussies en workshops, om op die manier meer te leren over de culturen van hun patiënten. Ook Croes nam deel aan een van de discussies. Hij bracht in dat kennis van de culturele achtergrond van een patiënt bijdraagt aan zijn herstel. Croes vertelde verder op welke manier de kinderafdeling van HOH is georganiseerd, hoeveel bedden de afdeling heeft en hoeveel artsen beschikbaar zijn. Daarna gaf hij aan dat HOH niet alle specialisaties in huis heeft en voor een goede behandeling van haar patiënten moet kunnen rekenen op Nederlandse ziekenhuizen. De minister zei dat hij een goed beeld van het Emma Kinderziekenhuis AMC had gekregen en tevreden was met de goede contacten die dit Nederlandse ziekenhuis met HOH heeft.

Vrouw meldt koop gestolen auto

ORANJESTAD — Een 49-jarige vrouw melde zich maandag bij de politie in Oranjestad omdat zij dacht dat haar dochter een gestolen auto had gekocht. Haar dochter had een Toyota Yaris uit 2003 voor 1500 florin gekocht. De moeder vertrouwde de aankoop niet, omdat zij de verkoopprijs te goedkoop vond voor een auto uit 2003. De vrouw vertelde de politie dat haar dochter de auto op het werk van een onbekende had gekocht. Deze man had verklaard dat hij zijn auto dringend moest verkopen omdat hij op het punt stond om naar Nederland te vertrekken. Bij natrekking van het nummerbord door de politie bleek dat het nummerbord toebehoorde aan een Cherokee. De vrouw zocht hierop contact met de eigenaar van de Cherokee maar deze wist niets van het nummer. De vrouw keerde hierop terug naar de politie om deze informatie door te spelen. Op dat moment wist een van de aanwezige politiemannen zich te herinneren dat er op 1 juli de diefstal van een Toyata Yaris was gemeld door een autoverhuurbedrijf.

FAVI
Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: http://www.favi.org

Now open every day!

Donkey Sanctuary Aruba
Saturday and Sunday from 10 am till 3 pm and Monday till Friday 09.00 am till 12.30 pm.
For more information:
www.arubandonkey.org or call 5841063 - 5684091 - 9656986

'Niet uit op val kabinet, maar op val maatregelen'

Vervolg van pagina 1

Volgens Eman had AVP de motie zo opgesteld dat het voor een MEP-lid niet ondoenlijk was om de motie te steunen. "We hadden puur zakelijke overwegingen. Zoals het advies van de Raad van Advies over de gevolgde procedure, de negatieve gevolgen van de maatregelen voor de koopkracht van de consument en de gevolgen voor het bedrijfsleven. En de geuite zorgen van de sociale partners. In de motie stond ook dat de cijfers van de begrotingen van de laatste jaren en van de Centrale Bank aantonen dat de problemen van de Landsfinanciën niet zozeer liggen bij de inkomsten, maar bij de uitgaven", aldus Eman.
Eman benadrukte dat de motie niet was bedoeld om het beleid van de regering af te keuren, maar om de regering de maatregelen te laten intrekken. "Deze motie richt zich niet op de val van het kabinet, maar op de val van de maatregelen." Uiteindelijk werd de motie met een nipte meerderheid toch verworpen: met elf tegen tien stemmen. Thysen stelde, na het interne beraad van MEP bij de stemmotivering, dat de regering financieel zonder deze inkomensverhogende maatregelen moeilijk verder kan. Tijdens het openbare debat openden zowel Eman, als Monica Kock (MPA) en Rudy Lampe (RED) met kritiek op de wijze waarop de vergadering was aangekondigd. Eman zei dat volgens het Reglement van Orde voor de Staten een openbare vergadering vier dagen van tevoren moet worden aangekondigd en niet de avond tevoren. "Het is echter niet de eerste keer dat dit reglement wordt genegeerd." De kritiek van Eman sloeg op het feit dat AVP zeven keer bij de voorzitter van de Staten een verzoek indiende om tot een openbare vergadering over de regeringsmaatregelen te komen. "Het parlement heeft het recht tot vergaderen. Een verzoek niet uitvoeren is een schending van het parlementsrecht." Eman noemde het debat een verrassingsaanval van MEP. "Het kabinet vreest een publiek debat en hoopte wellicht op minder aandacht van de media en minder mensen op de publiekstribune door de vergadering ineens te plannen. Nou, dat is ze niet gelukt."
Monica Kock (MPA) gaf aan dat ze het "geen manier van doen vindt" zoals de openbare vergadering was geïnitieerd. "Er werd gesteld dat het een 'hopi urgente' vergadering zou zijn. Hoezo urgent? De Staten zijn reeds in vergadering geweest, op 10 mei. Die vergadering werd geschorst. Hoe kan het hervatten van de vergadering vandaag dan urgent zijn?" Kock was niet te spreken over het feit dat proteststemmen vanuit de samenleving zo lang zijn genegeerd en dat eerdere verzoeken van AVP om een openbare vergadering te beleggen, niet zijn gehonoreerd. Ook Rudy Lampe (RED) vond de gang van zaken "niet correct" en verwees naar het 'Reglement van Orde voor de Staten'. RED diende, evenals AVP, een motie in. Deze werd unaniem aangenomen. In de motie vroeg RED om op juridisch gebied iets te doen aan de status van politici. Lampe vindt dat politici verantwoordelijk zijn voor het uitgavenpatroon van de overheid, zolang ze vergoedingen krijgen die overbodig zijn. Hij doelde daarbij onder andere op de telefoonvergoeding en de kosten die worden gemaakt bij reizen naar het buitenland. De RED-voorman verwees naar een recente uitspraak van de rechter in verband met *Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas*. "De rechter heeft geoordeeld dat er sprake was van fraude. Politici moeten hun verantwoordelijkheid daarvoor dragen."

Hoog bezoek voor minister

ORANJESTAD — Ruthlin Werleman, carnavalskoningin van de Arubaanse carnavalsgroep 'Kingdoms Under The Sun' in Nederland, bracht onlangs een beleefdheidbezoek aan de Gevolmachtigde minister van Aruba, Frido Croes. De carnavalsgroep heeft al twee jaar de titel van carnavalskoningin weten te winnen. In 2004 werd Zahaira Marin, die zowel de groepen Kingdoms Under The Sun en Aruba Uni vertegenwoordigde, koningin van het zomercarnaval Nederland. Vorig jaar kreeg Imara Thomas, die alleen Kingdoms Under The Sun vertegenwoordigde, de kroon opgezet. Dit jaar begint het zomercarnaval op 16 juli, in Rotterdam. Werleman kan rekenen op veel steun van de mensen die het zomercarnaval vieren. In de functie van carnavalskoningin is Werleman een belangrijke vertegenwoordiger voor de Arubaanse cultuur. Kingdoms Under The Sun wordt gesponsord door Setar.

Bridgeuitslagen

ORANJESTAD — Op maandag 3 juli deed een totaal van veertien spelers mee aan het bridgespel bij bridgeclub Aloha Bridge. Twee van hen waren gastspelers, Jannie en Hans Veenstra. De uitslag vijftig procent en hoger was als volgt:

1	Aty van der Horst / George Manning	61.11 %
2	Margreet Kuiperdal / Addy Eilers	56.35 %
3	Jannie en Hans Veenstra	54.76 %
4	Annemieke de Cuba / Katy Yarzagaray	52.38 %
4	Marianske en Johannes van der Horst	52.38 %

De Aloha Bridge Club Aruba speelt twee keer per week, op maandagavond en op donderdagmorgen, in de Members Lounge van de Aruba Beach Club. Maandagavond wordt begonnen om half acht en donderdagochtend om negen uur. Leden van Aruba Beach Club/Casa del Mar betalen twee dollar per persoon en niet-leden/gasten en overige gasten van hotels/resorts betalen vier dollar per persoon. Voor meer informatie kunnen geïnteresseerden contact opnemen met Addy Eilers, op telefoonnummer 582-4953.

Aliance Française viert Quatorze Juillet

ORANJESTAD — De Arubaanse afdeling van de Aliance Française viert op 14 juli de Franse nationale feestdag.
De leden doen dat met een diner met muzikale omlijsting in restaurant Casa Tua in de Arowak Garden. Voor niet-leden bedraagt de toegang 35 dollar. Kaarten zijn verkrijgbaar bij leden van de vereniging. Quatorze juillet, 14 juli, dag van de Parijse revolutie die de nationale feestdag van Frankrijk is geworden, is een mengeling van plechtigheid (militaire parades) en feestelijkheid (openbaar bal en vuurwerk). De bestorming van de Bastille op 14 juli 1789 wordt in Frankrijk al meer dan een eeuw herdacht.

Gewijzigde openingstijden bibliotheek

ORANJESTAD — Tussen 10 juli en 11 augustus hanteren de bibliotheek Oranjestad en het filiaal in San Nicolas aangepaste openingstijden in de avonduren. De vestiging in Oranjestad zal op maandagavond tot acht uur geopend blijven, maar de openingsuren op de woensdag- en de vrijdagavond komen te vervallen. In de bibliotheekvestiging van San Nicolas kan men op dinsdagavond tot acht uur 's avonds terecht. Het filiaal blijft op donderdagavond gesloten.
Overdag worden in beide vestigingen de normale openingstijden aangehouden: 's morgens van half acht tot twaalf uur en 's middags van half twee tot vijf uur.

Slagingspercentage EPB 84 procent

Foto: Elsbeth Bakker.

Met achter hun op het scherm de 'Amerikaanse afstudeerpet' tonen enkele EPB-leerlingen hun zojuist in ontvangst genomen diploma.

ORANJESTAD — Bij Educacion Profesional Basico (EPB) kregen dit jaar 184 leerlingen hun diploma. De diploma's werden vrijdagavond uitgereikt tijdens een feest in Aruba Resort Spa & Casino (voormalig Wyndham). Candida Lampe, directeur EPB Oranjestad, opende de avond met de trotse mededeling dat het slagingspercentage van EPB dit jaar op 84 procent ligt.

Op het niveau van Doorstroom was Daniel Josue Pineda Rodriguez de beste leerling. Hij slaagde als Administratief Medewerker. Op het niveau van Uitstroom behaalde Daniel Alejandro Tobon Jimeno de beste cijfers voor Hulpkoelmonteur. Jeurmin Bregita was het beste op het niveau Arbeidsmarkt en de richting Assistent Onderhoudsmonteur.

Oud-leerling Ismara Rosel vertelde de geslaagden daarna over haar ervaringen nadat ze aan EPB afstudeerde. Zij deed daarna de richting Verzorging via Educacion Profesional Intermedio (EPI) en studeert nu op Curaçao verder. Daarmee gaf Rosel te kennen dat het niet afgelopen is met studeren na het behalen van het EPB-diploma. De diploma's van de 184 afgestudeerden werden getekend door Onderwijsminister Marisol Tromp (MEP), directeur Lampe, directeur Roseleen Oduber van Directie Onderwijs en de adjunct-directeuren van EPP en daarna overhandigd aan de geslaagden.

INGEZONDEN

Brandstofclausule

TELKENS WEER horen wij het geweeklaag vanuit het volk dat de benzineprijzen, de elektriciteitsprijzen en de waterprijs onbetaalbaar duur zijn geworden. Maar op dit eiland is het noodgeklaag van vooral de sociaal zwakkeren en de middenstand over de torenhoge energieprijzen aan dovemansoren gericht.
De zo gewraakte brandstofclausule is niets anders dan de prijs die we met z'n allen betalen voor de extreme afhankelijkheid van olie, een regelrechte ramp voor ons eiland. Kijkt u maar naar uw elektrarekening, U betaalt momenteel zo'n veertig cent per kilowattuur (KWh) aan elektra, de brandstofclausule component bedraagt zo'n 21 cent hiervan, maar dacht u dat WEB zijn afhankelijkheid van olie stoken gaat verminderen? Nee hoor, want er zijn politici die onder andere in verkiezingstijd handenophoudend, bietsend en schooiend vette cheque's van de oliemaatschappij incasseren. Met dit geld kunnen de politieke aasgieren en hyena's de kudde domme kiezers wederom omkopen met veel drank, muziek, barbecue, stomme partijvlaggetjes, benzinebonnen en politieke baantjes. O ja, weet u nog dat onze raffinaderij voor 1 dollar aan een Texaanse cowboy werd verpatst? Ra ra, hoe kunnen enkele corrupte politici op basis van enkele honderden stemmen zomaar het patrimonium voor één (1) dollar van de hand doen. Ja, het kan, als deze viespeuken in die bekende politieke achterkamertjes, aandelen in hun handen gedrukt krijgen van de Texaanse oliebaron en aandeelhouder worden in de Amerikaanse oliemaatschappij. Dezelfde Texaanse oliebaron was niet vies om het olie-embargo van de Verenigde Naties te omzeilen en hier in hun Arubaanse raffinaderij Iraakse olie te verwerken. Honderden miljoenen, zoniet miljarden dollars werden verdiend, onze stiekeme politieke aandeelhouders werden ook in het geniep heel, heel rijk. "*Pecunnia non olet*" toch ? Wanneer komt het Haagsche tribunaal van de pot?
Er is op ons eiland sprake van opgedrongen en opgelegde olieverslaving. WEB koopt rustig de peperdure olie in, verstookt die in hun boilers, gasturbines en dieselmotoren en het volk betaalt de wurgende tarieven voor elektra en water wel. Alternatieven, zoals windmolenparken, zonnecellen, brandstofcellen enzovoorts worden domweg genegeerd. De duizenden sociaal zwakkeren worden elke maand weer afgesloten en hun kroost kan bij kaarslicht hun huiswerk gaan maken. O ja, de toiletten kunnen niet gespoeld worden. Geen ramp; doe maar een wasknijper op je neus. Een goed hart bezorgt je dagelijks wel een emmertje met water. Het was gewoon lachwekkend dat de locale media, op 1 juli 2006, enige aandacht schonk omdat de tarieven van water en elektra met drie procent waren verlaagd. Rekenen, beste jongens, drie procent van veertig cent is amper 1,2 cent verlaging op de kilowattuur prijs, afgerond dus 1 cent. Was dit nou de aanleiding voor een grote krantenkop in de lokale pers? Hier volgt wat vergelijkingsmateriaal voor de geïnteresseerde lezer: In Nederland betaalt de burger bij Essent 5.71 euro cent standaard daltarief per KWh en 11.21 eurocent piektarief KWh-prijs. Voor het normale laagtarief betaalt de Nederlands burger 10.20 eurocent KWh-prijs normaal tarief. Bij Nuon stroom betaalt men voor het KWh continuetarief 7.62 eurocent. Bovenvermelde eurocent tarieven kunnen met twee vermenigvuldigd worden om zo het tarief in Arubaanse centen te verkrijgen. Vergelijk en huiver, beste burger! Hier op dit eiland worden de vellen van de oren getrokken. U moet maar eens aan Elmar NV vragen hoeveel de netverliezen bedragen, en wat er tot nu toe aan gedaan werd om deze terug te brengen, want de burger betaald er wel degelijk voor.
Aan de WEB de vraag, hoeveel bedragen de lekverliezen in het leidingnet, want ook hier zitten de lekverliezen van zo'n veertig procent in de waterrekening verborgen. Wat hebben de heren van de WEB gedaan, of is er een programma om de lekverliezen te verminderen, naast het opstrijken van vette bonussen? De onwetende Arubaanse burger betaalt wel voor jullie lekverliezen, en zoniet dan sluit je de stumpert toch gewoon af? Simpel toch? Of begin je een telefonische klachtenenquête. Ha, ha, ha.

ERWIN SIEM
Aruba

'Shop & Win' zomercampagne in Renaissance Marketplace

ORANJESTAD — Renaissance Marketplace introduceert een nieuwe campagne: "Shop & Win". Bij iedere besteding van 25 florin in een van de restaurants, winkels of bedrijven in de Renaissance Marketplace, ontvangt men een coupon om te participeren in deze loterij.

Daarmee is er iedere twee weken kans om een weekendverblijf in het Renaissance hotel te winnen. Winnaars zullen bekend worden gemaakt in het programma van Erin Croes op Magic Fm. Om kans te maken om in de prijzen te vallen, kan men genieten van de brede internationale keuken van de restaurants Scandals, Cafe the Plaza, Hung Paradise, The Waterfront, The Villa, Sushi-ya, Subway, Taco Bell, Sbarro, the Dutch Pancake house, State of the Art gourmet house, Dunkin Donuts of Haagen Dazs.

Voor een bezoek aan winkels, bars, bioscoop of reisbureau kan men terecht bij Shabby Chic, Sun Specs, Surf Shop, Rage & Body Rage, Hairstudio Figaro, Discovery Travel, Creatique, Champagne, Sugar Bird too, Javaruba, Seashells, Mopa Mopa, Cyberzone, Beauty and the Beast, Bana Island, Captain Cook & Jewels in Paradise, The Cinema's, Grand café Tropical en Maracas.

De zomercampagne "Shop & Win" gaat van start op 3 juli en duurt tot 31 oktober van dit jaar.

Met de nieuwe campagne 'Shop & Win' kan men in de Renaissance Marketplace genieten van de internationale keuken en gelijktijdig kans maken op een weekendverblijf in het Renaissance hotel.

De klokkenluider van Notre Aruba

DE LAATSTE TIJD is er veel te doen geweest rond de daggeldvergoedingen die parlementariërs krijgen tijdens hun dienstreizen. Afgelopen week ergerde ik mij mateloos aan de uitspraken hierover door de president van het parlement, mevrouw Mervin Wyatt-Ras (overigens iemand waar ik normaliter veel bewondering voor heb). Haar tegenargument voor het verstrekken van 10.000 florin per afgevaardigde was dat het een jarenlange traditie is en daarom moeilijk te veranderen. Ook haar collega Marlon Werleman (van dezelfde MEP-fractie) had woorden van deze strekking.
In feite geven zij impliciet toe dat het een onjuiste gewoonte is waar niemand iets aan doet. Met andere woorden: ook zij zitten bij de pakken neer. Schande!
Trouwens … hoeveel afgevaardigden zijn er nodig om zo'n klein eiland als Aruba te vertegenwoordigen? Kan dit niet met veel minder mensen?
Daarom ben ik zo blij met onze eigen Arubaanse klokkenluider: Rudy Lampe. Hij heeft tenminste de moed om dit soort misstanden bekend te maken. Want moedig moet je wel zijn om in je eentje mal *goverment* aan de kaak te stellen. Overigens zou Rudy Lampe, inmiddels ook een bedreven politicus, gek zijn als hij dit soort misstanden niet zou gebruiken om stemmen te winnen. Geef hem eens ongelijk. Aan de bestuurders van dit eiland zou ik het volgende willen zeggen: toon ook eens lef en verbreek tradities, durf veranderingen in te voeren die ten behoeve zijn van ons Aruba.

Doe het niet voor mij of voor uzelf, maar doe het voor onze kinderen en kleinkinderen.
En tegen Rudy Lampe zou ik willen zeggen: keep up the good work!

SORAYA PETERSON
Aruba

Zomerkampen en vakantieactiviteiten

ORANJESTAD — Kinderen hoeven zich tijdens de zomervakantie niet te vervelen. Vanaf de eerste week van juli tot aan oktober worden verschillende vakantiekampen georganiseerd. Ouders kunnen hun kinderen vanaf drie jaar al aanmelden. Directie Sociale Zaken heeft alle kampen op een rij gezet.

Voor kinderen in de leeftijd van zes tot dertien jaar, worden diverse kampen overdag georganiseerd. De eerste vindt plaats in de eerste week van juli. Meer informatie is verkrijgbaar bij Lilian Tromp, bereikbaar via telefoonnummer 565-1465. Een volgend kamp wordt gegeven van 10 tot 14 juli, van acht uur 's morgens tot een uur 's middags. Ovito Tromp (567-1852) kan meer informatie geven. Een derde kamp, dat ook begint op 17 juli en duurt tot 21 juli, is bedoeld voor kinderen tussen de zes en de twaalf jaar.
Jongere kinderen, in de leeftijd van drie tot zes 6 jaar kunnen deelnemen aan de activiteiten tussen 17 juli en 4 augustus. De organisatie is in handen van Eta Ignacio, 586-3356.
Een uniek kamp, het enige waar deelnemers blijven slapen, vindt plaats van 10 tot 21 juli. Kinderen van zes tot negen en kinderen van tien tot twaalf jaar kunnen eraan deelnemen. Edith Hudson heeft meer informatie, via 588-0898.
Kinderen tussen de vier en vijftien jaar kunnen deelnemen aan een kamp dat van 24 juli tot 5 augustus is. Dit is een dagkamp, van acht uur 's morgens tot vijf uur 's middags. Aanmelden kan bij Mayens Tromp op 588-3404.
Leerlingen van Trai Merdia Noord (vier tot dertien jaar) kunnen van 10 tot 21 juli tijdens een kamp samen activiteiten doen. Voor toekomstige scouts, in de leeftijd van vijf tot achttien jaar, wordt van 1 juli tot 12 augustus een kamp georganiseerd. Informatie kan worden gevraagd bij Sharlyn Tromp-Farro (993-0834). Kickboxers in spé in de leeftijd tussen acht en zestien, kunnen in juli actief bezig zijn. Van 17 tot 21 juli, 24 tot 28 juli en 31 juli tot 4 augustus is er van zeven uur 's morgens tot half zes 's avonds een sportief kamp. Ricardo Illidge is bereikbaar op telefoonnummer 592 0368 voor informatie.
Jongeren vanaf twaalf jaar kunnen zich opgeven voor een kamp in de periode van 6 juli tot 5 augustus. Het gaat hier om een activiteit die eens per week wordt gegeven. Rene Ridderstaat is op nummer 586-0657 bereikbaar voor meer informatie.